

ÚSTAV VĚDECKOTECHNICKÝCH INFORMACÍ

VĚDECKÝ ČASOPIS

Lesnictví

Ročník 15 (XLII) — Praha 1969

LESNICTVÍ

Ústav vědeckotechnických informací

Redakční rada: člen korespondent ČSAV prof. Dr. Ing. Miroslav Vyskot, DrSc. (předseda), Ing. Zdeněk Bludovský, prof. Dr. Ing. Václav Douša, CSc., prof. Dr. Ing. Ján Halaj, DrSc., Ing. Jan Jindra, CSc., člen korespondent ČSAV prof. Dr. Ing. Augustin Kalandra, DrSc., prof. Dr. Ing. Václav Korf, DrSc., prof. Dr. Ing. Josef Pelíšek, DrSc., prof. Ing. Adolf Priesol, CSc., prof. Ing. Vítězslav Zásměta.

Vedoucí redaktorka Ing. Milena Staňková

- Baksa L.: Zvyšovanie prírastku lesov
Повышение прироста лесов
Forest Increment Increase
Erhöhung des Zuwachses der Wälder
Elevation de l'accroissement des forêts 471
- Bancík L.: Návrh metodiky na zistovanie trofejovej hodnoty hlucháňa obyčajného (*Tetrao urogallus*)
Методики трофейной ценности глухаря (*Tetrao urogallus*)
Proposal of a Method of Determining the Trophy Values of the Eurasian Capercaillie (*Tetrao urogallus*)
Vorschlag einer Methodik zur Feststellung des Trophäenwertes des Auerhahns (*Tetrao urogallus*)
Projet de méthode, destiné à identifier la valeur du trophée du grand tetras (*Tetrao urogallus*) 125
- Bartoš Z.: Návrh hodnocení současného stavu lesoven a hájenek a jejich oprav a výstavby (I. část)
Проект оценки современного состояния домов лесников и сторожек, их ремонта и постройки
Proposal of the Evaluation of the Present State of Forester's and Gamekeeper's Houses and their Repair and Construction
Der Vorschlag der Bewertung des gegenwärtigen Zustandes der Forst- und Hegerhäuser, ihrer Ausbesserungen und Aufbau
Projet d'appréciation de l'état actuel des maisons de garde-chasse, de leur réparation et de leur édification 641
- Bartoš Z.: Návrh hodnocení současného stavu lesoven a hájenek, jejich oprav a výstavby (II. část)
Проект оценки современного состояния домов лесников и сторожек, их ремонта и постройки
A Project of the Evaluation of Present State of Forester's and Ranger's Houses and their Repairs and Construction
Vorschlag der Bewertung des gegenwärtigen Standes der Förster- und Hegerhäuser und deren Reparaturen und Aufbaus
Projet d'évaluation de l'état actuel des maisons d'officiers, de gardes forestiers, de leur amélioration et reconstitution 685
- Bergl J., Lasák M.: Vývojové tendence a záměry lesnické politiky ve Francii a NSR
Тенденции развития и направления лесной политики во Франции и ФРГ
The Development Trends and Purposes of Forestry Politics in France and the Federal Republic of Germany
Entwicklungstendenzen und Pläne der Forstpolitik in Frankreich und in der BRD
Tendances de développement et intentions de la politique forestière en France et en Allemagne occidentale 929

- Bublinec E.: Momentálny obsah výmenných báz piesočnatej pôdy pod dubovým a borovicovým porastom
Наличное содержание обменных щелочей на песчаной почве в дубовом и в сосновом насаждениях
Instantaneous Content of Exchange Bases on Sandy Soil in Oak and Pine Stands
Momentaner Gehalt der austauschbaren Basen auf sandigem Boden im Eichen- und Kiefernbestand
Teneur instantanée en lessives d'échange du sol sableux au-dessous du peuplement de chênes et de pins 361
- Bumerl M.: Nový způsob ošetřování a odkorňování dřeva
Новый способ обработки и окорки древесины
A New Method of Wood Treatment and Debarking
Die neue Art der Holzpflege und Entrindung
Mode nouveau de traitement et d'écorçage du bois 1019
- Casnocha P.: Dynamika a frekvencia lúpania smreka jeleňou zverou v oblastiach mimo prirodzený areál smreka a ich závislosť na poveternostných podmienkach
Динамика и частота обгрызания коры ели оленями в областях вне естественного ареала ели и зависимость обгрызания от метеорологических условий
Dynamics and Frequency of Norway Spruce Peeling by Red Deer in the Areas Outside the Natural Range of Spruce and their Dependence on Weather Conditions
Dynamik und Frequenz des Schälens der Fichte vom Edelmilch in den Gebieten außerhalb des natürlichen Fichtenareals und ihre Abhängigkeit von den Witterungsbedingungen
Dynamique et fréquence de la décortication de l'épicéa par les cerfs dans les régions se trouvant en dehors des stations naturelles de l'épicéa et sa dépendance des conditions atmosphériques 559
- Dimitrovský K., Vesecký J.: Vliv lesních porostů na tvorbu půdy na výsypkách
Влияние лесных насаждений на образование почвы на отвалах (терриконах)
Influence of Forest Stands on the Formation of Soil on Spoil Banks
Einfluß der Waldbestände auf die Bodenbildung auf den Kippen
Influence des peuplements forestiers sur la formation du sol des déblais (des haldes) 539
- Douda V.: Vlastnosti, využití a výkonnost jeřábů na skladech dřeva
Свойства, производительность и использование кранов в складах древесины
Qualities, Use and Efficiency of Cranes in Timber Depots
Eigenschaften, Ausnützung und Leistung von Kranen auf den Holzlagern
Propriétés, exploitation et rendement des grues dans les entrepôts de bois 485
- Faith J., Václav V.: Otázky hodnotenia celých stromov alebo ich častí pri zisťovaní kvality porastných zásob
Вопросы оценки целых деревьев или их частей при установлении качества запасов насаждения
Some Problems on the Evaluation of Whole Trees and their Parts in the Growing Stock Quality Assessment
Zur Frage der Bewertung von ganzen Bäumen oder ihren Teilen bei der Feststellung der Qualität der Beständevorräte
Questions de l'appréciation des arbres tous entiers ou bien de leurs parties lors de la détermination de la qualité du matériel de peuplements 31
- Ferda J., Havelka F., Pobuda A.: Pěstování semenáčků lesních dřevin na kulturních rašelinných substrátech
Выращивание сеянцев лесных древесных пород на торфяных культурных субстратах
Growing of Forest Tree Seedlings on Peat Culture Substrates
Anbau von Sämlingen der Forstgehölze auf den Kultur-Torfsubstraten
Culture des plantules des essences forestières sur les substrates culturels de tourbe 343

- Halaj J.: Doležal B. a kol.: Hospodářská úprava lesů. 1969, Praha
 Долежал Б. и коллект.: Лесоустройство. 1969, Прага
 Doležal B. et al.: Forest Management. 1969, Prague
 Doležal B. und Koll.: Forsteinrichtung. 1969, Prag
 Doležal B. et col.: L'aménagement des forêts. 1969, Prague 1031
- Hanuš V., Fišer Z.: Výsledky velkochovů bažantů u SL Konopiště
 Результаты крупнопроизводственного фазановодства в Государственных лесах
 Конопиште
 The Results of Large-Scale Pheasant Rearing at the State Forest Enter-
 prise Konopiště
 Ergebnisse der Fasanengroßzucht in den Staatforsten Konopiště
 Les résultats du gros élevage des faisans dans les Forêts d'Etat à Konopiště 85
- Havlík J., Havlíková S.: Ztráty úlovků při honech na kachny
 Потери добычи при охоте на диких уток
 Losses of the Kill from Waterfowl Hunting
 Die Verluste der Jagdbeuten bei der Entenjagd
 Pertes de gibier pendant les chasses aux canards 921
- Horák B.: Slovník nejdůležitějších odborných pojmů z lesní těžby a do-
 pravnictví
 Словарь важнейших специальных терминов по лесозаготовке и транспортному
 делу
 A Dictionary of the Most Important Technical Terms concerning Forest
 Exploitation and Logging
 Wörterbuch der wichtigsten fachlichen Begriffe aus der Forstnutzung
 und Transportwesen
 Vocabulaire renfermant les termes techniques les plus importants con-
 cernant l'exploitation des forêts ainsi que le débardage du bois 937
- Houba A.: Podzoly na pískovcích České křídové tabule
 Подзолы на песчаниках чешского мелового массива
 Podzols on Sandstones of the Bohemian Chalk Table
 Podsolböden auf den Sandsteinen der Tschechischen Kreideformation
 Podzols sur les grès du Massif crétacé de Bohême 283
- Hradecký J. a kol.: Výpočet hmot průměrkovaných porostů na počí-
 tači E-503
 Вычисление запасов массы обмеренных насаждений электронно-вычислительной
 машиной E-503
 Volume Calculation of Calipered Stands on E-503 Computer
 Massenberechnung klupierter Bestände mittels der Rechenmaschine E-503
 Calcul des cubages des peuplements comptés au calculateur E-503 819
- Hradecký J., Maleček M., Klínka K.: Zjišťování dřevních zásob
 porostů aplikací fotografické techniky
 Определение древесных запасов в лесонасаждениях с помощью фотографической
 техники
 Establishment of Timber Reserves of Stands by Applying the Photography
 Technique
 Feststellung des Holzvorrates der Bestände durch die Applikation der
 Phototechnik
 Mise en évidence des volumes sur pied des peuplements, en appliquant
 la technique photographique 15
- Hůzl F. a kol.: Choroby z povolání vzniklé při práci s motorovými pilami
 v lesní těžbě
 Профессиональные болезни, возникшие при работе с моторными пилами на ле-
 созаготовке
 Occupational Diseases Due to Working with Power Saws in Forest Output
 Die bei der Arbeit mit Motorsägen in der Waldnutzung entstandenen Be-
 rufskrankheiten
 Maladies professionnelles causées par le travail avec les cés à moteur
 dans l'exploitation forestière 675

- Chalupa V.: Množství pylu ve vertikálním profilu borového porostu
Количество пыльцы в вертикальном профиле соснового насаждения
Quantity of Pollen in the Vertical Profile of the Scotch Pine Forest Stand
Pollenmenge im vertikalen Profil des Kiefernbestandes
Volume de pollen dans le profil vertical d'un peuplement de pin . . . 903
- Chroust L.: Škody sněhem ve smrkových porostech opožděně vychovávaných
Причиняемый снегом ущерб еловым насаждениям, выращиваемым с опаздыванием рубок ухода
Snow Damage Caused to Belatedly Tended Spruce Stands
Schnees Schäden in den verspätet gepflegten Fichtenbeständen
Dommages causés par la neige dans les peuplements d'épicéa traités avec retard . . . 701
- Janda J., Böseová M.: Účinek nových rodenticidů na drobnou zvěř
Действие новых родентицидов на мелкую дичь
Effects of Some Recent Rodenticides on Small Game
Die Wirkung neuer Rodentizide auf Niederwild
Effet des rodenticides nouveaux sur le petit gibier . . . 115
- Jiráček J.: Zjišťování JHK podle lesních typů v oblasti Třeboňské pánve
Установление единых массовых кривых (EMK) по типам леса в области Тршебоньского бассейна
Determination of Uniform Volume Curves by the Forest Types in the Area of the Třeboň Basin
Feststellung der Einheitlichen Massenkurven laut Forsttypen im Gebiet des Beckens von Třeboň
Détermination des courbes des volumes normalisées des types forestiers dans la région du bassin de Třeboň . . . 533
- Just F., Lindenthal J.: Studie růstového procesu třeboňské borovice na hospodářských souborech svěžích (jedlo) dubových borů a zamokřených borů
Изучение процесса роста тршебоньской сосны в хозяйственных группах свежих (пихтово) дубовых боров и заболоченных боров
A Study on the Growth Process of Třeboň Pine on the Management Complexes of Fresh (Fir) Oak-Pine and Water-Logged Pine Stands
Studie des Wachstumsprozesses der Třeboň-Kiefer auf den wirtschaftlichen Komplexen frische (Tannen-) Kiefernwälder und nasse Kiefernwälder
Etude du processus de croissance du pin de Třeboň dans les séries économiques d'une pineraie à chêne (à sapin) fraîche et d'une pineraie saturée d'eau . . . 597
- Kadlus Z.: Struktura a vývoj zmlazení smrku, jedle a buku v Orlických horách
Структура и развитие естественного возобновления ели, пихты и бука в Орlických horách
Structure and Development of Natural Regeneration of Norway Spruce, Silver Fir and Beech in the Orlické hory Mts.
Die Struktur und Entwicklung der natürlichen Verjüngung der Fichte, Tanne und Buche im Adlergebirge
Structure et développement du processus de rajeunissement de l'épicéa, du sapin et de l'hêtre dans les montagnes Orlické . . . 381
- Kalandra A.: *Phellinus pini* (Thore) Pilát na blatce *Pinus uncinata* v jižních Čechách
Phellinus pini (Thore) Pilát na sosne *Pinus uncinata* в Южной Чехии
Phellinus pini (Thore) Pilát on Pine *Pinus uncinata* in Southern Bohemia
Phellinus pini (Thore) Pilát an der Kiefer *Pinus uncinata* in Südböhmen
Phellinus pini (Thore) Pilát sur le pin *Pinus uncinata* dans la Bohême méridionale . . . 989

- Karľubík P.: Príspevok k navrhovaniu priečnych profilov bystrinných koryt v intravilánoch obcí
К вопросу проектирования поперечных профилей русел горных потоков внутри селений
A Contribution to Projecting Transversal Profiles of Torrent Beds in the Area of Villages and Town
Beitrag zum Vorschlag der Querprofile der Wildbäche in den Intravillanen der Gemeinden
Une contribution aux projets de profils transversaux de lits de torrents à l'intérieur des communes 661
- Kern J.: Rozbor spotreby času, výkonnosti a nákladovosti koľajových žeriavov pri práci na skladoch dreva
Анализ затраты времени, производительности и расходов, связанных с работой рельсовых кранов, применяемых на складах древесины
The Analysis of Time Consumption, Output and Costs of Crane-Waggons in Timbervard Operations
Analyse des Zeitverbrauchs, der Leistung und des Aufwandes bei Gleiskranwagen bei den Arbeiten in Holzlagern
Analyse de consommation du temps, de rendement et de frais des grues sur rail pendant les opérations dans un entrepôt de bois 191
- Kern J.: Samohybné nakladače na skladoch dreva
Самоходные погрузчики в лесных складах
Self-Propelled Loaders in Timbervards
Selbstfahrende Auflader auf den Holzlagern
Chargeurs automoteurs dans les dépôts de bois 1077
- Korf V.: K současným problémům hospodářské úpravy lesů
К современным проблемам лесоустройства
On the Present Problems of Forest Management
Zu den gegenwärtigen Problemen der Forsteinrichtung
Problèmes actuels concernant l'aménagement des forêts 771
- Korsuň F.: Hmotové a porostní tabulky pro habr
Массовые и опытные таблицы для граба
Volume and Yield Tables of Hornbeam
Massen- und Ertragstabeln für die Hainbuche
Tables de cubage et de production pour le charme 217
- Kostroň K., Hromas J.: Příčiny hynutí komorovaných koroptví
Причины гибели передерживаемых куропаток
Causes of Dying of Partridges Reared in Pens
Ursachen des Absterbens von Rebhühnern in intensiver Hege
Causes de la mortalité des perdrix conservées en parquets 105
- Kostroň L.: Současný stav využívání vrtulníků při dopravě dřeva
Современная степень использования вертолетов на транспорте древесины
Present State of the Use of Helicopters in Timber Transport
Der gegenwärtige Stand der Helikopterenausnützung bei der Holzbeförderung
Etat actuel dans l'emploi des hélicoptères pour le transport du bois 909
- Kotrlá-Erhardová B., Kotrlý A.: Výskyt cerebrospinálního cizopasnika u jelena evropského (*Cervus elaphus*) v ČSSR
Существование спинномозгового паразита у оленя благородного (*Cervus elaphus*) в ЧССР
Occurrence of a Cerebrospinal Parasite on Red Deer (*Cervus elaphus*) in Czechoslovakia
Vorkommen eines zerebrospinalen Parasiten des Edelhirsches (*Cervus elaphus* L.) in der Tschechoslowakei
Apparition d'un parasite cérébro-spinal chez le cerf d'Europe (*Cervus elaphus*) en Tchécoslovaquie 147

- Kratochvíl F.: Sigmondův význam v našem lesnictví
Значение Сигмонда в нашем лесном хозяйстве
Sigmond's Significance in our Forestry
Die Bedeutung von Sigmond in unserer Forstwirtschaft
Signification de Sigmond pour notre sylviculture 469
- Krešl J.: Příspěvek k určení vodohospodářské účinnosti lesa v bezsrážkovém období
К вопросу определения водохозяйственной действенности леса в засушливый период
A Contribution to the Determination of Hydrological Function of Forest within Rainless Period
Beitrag zur Bestimmung des wasserwirtschaftlichen Wirkungsgrades des Waldes im niederschlagslosen Zeitraum
Une contribution à la détermination de l'efficacité hydraulico-économique de la forêt dans la période sans précipitations 1
- Krontorád K.: Hygroskopická voda v lesních půdách
Гигроскопическая вода в лесных почвах
The Hygroscopic Water in Forest Soils
Hygroskopisches Wasser in den Waldböden
Eau hygroskopique dans les sols forestiers 615
- Langkramer O.: Boullard B.: Bohatý, skrytý život půdy. 1967, Paris
Будляр Б.: Богатая жизнь в почве. 1967, Париж
Boullard B.: A Rich Life Hidden in the Soil. 1967, Paris
Boullard B.: Das im Boden verborgene reiche Leben. 1967, Paris
Boullard B.: Vie intense et cachée du sol. 1967, Paris 577
- Lasák M.: Kabinet dějin lesnictví a myslivosti
Кабинет истории лесного и охотничьего хозяйства
Cabinet of Forestry and Game-Keeping History
Kabinet der Geschichte der Forstwirtschaft und des Jagdwesens
Cabinet d'histoire de la sylviculture et de la cynégétique 473
- Leporský A.: Ověření správnosti hypotézy o stejných produkčních podmínkách na stejných lesních typech a o různých podmínkách na různých typech pro smrk
Проверка правильности гипотезы о разных производственных условиях на одинаковых типах леса и о различных условиях на разных типах для ели
Testing of Rightness of the Hypothesis on Equal Production Conditions in Equal Forest Types and on Different Conditions in Different Types for Norway Spruce
Beglaubigung der Richtigkeit der Hypothese über die gleichen Produktionsbedingungen in gleichen Waldtypen und über verschiedene Bedingungen in verschiedenen Typen für die Fichte
La vérification de la justesse de l'hypothèse de mêmes conditions de production sur les mêmes types forestiers et des conditions différentes sur les types différents pour l'épicéa 773
- Lhotský J.: K nedožitým sedmdesátinám akademika B. Mařana
К недожитому семидесятилетию академика Б. Маржана
On the Seventieth Anniversary of the Birth of the Lata Academician B. Mařan
Zum nicht erlebten 70. Lebensjahr des Akademikers B. Mařan
Le 70e anniversaire non atteint de l'académicien B. Mařan
- Lokvenc T.: Růst smrkových sazenic vysazovaných v kelímcích v prvních letech po výsadbě
Рост еловых саженцев, высаженных в питательных горшочках, в первые годы после посадки
Growth of Pot-planted Spruce Plants in the First Years After Planting
Wachstum von den im ersten Jahren nach der Aussaat in Töpfen ausgepflanzten Fichtenpflanzen
Croissance des plants d'épicéa, plantés en pots, dans les premières années après la plantation 1053

- Machaniček J.: Stanovení životnosti limbových a habrových oříšků rentgenovou metodou
 Определение жизнеспособности орешков кедра сибирского и граба с помощью рентгеновского метода
 Determination of the Vitality of Pine Nuts and Horn-Beam Nuts by the X-Ray Method
 Bestimmung der Vitalität der Zirbelkiefer- und Hagebuchennüssen mittels der Röntgenmethode
 Détermination de la vitalité des noix de pin cembre et de charme au moyen d'une méthode radiographique 57
- Málek J.: Vývoj semenářství a provenience smrku v Jihlavských vrších
 Развитие семеноводства и происхождение ели на Йиглавских холмах
 Development of Seed Production and Provenances of Norway Spruce in the Area of Jihlava Hills
 Entwicklung der Saatzucht und Fichtenprovenienz in den Iglauer Bergen
 Développement de la culture des graines et provenance de l'épicéa sur les collines de Jihlava 1035
- Malý V., Kozel J.: Meliorace půd na těžko zalesnitelných holinách
 Мелиорация почв на труднооблесимых пустырях
 Soil Amelioration on Difficultly Afforestable Clear-Felled Areas
 Bodenmelioration auf den schwer aufforstbaren Kahlflächen
 Améliorations du sol sur les vides difficiles à boiser 329
- Míchal I.: Vliv různé dřevinné skladby na stav půdy a dřevní produkci v lesních typech jedlových bučin (I. část)
 Влияние разного состава древесных пород на состояние почвы и продукцию древесины в лесных типах пихтово-буковых насаждений
 The Influence of Various Tree Species Composition on the Soil Conditions and Timber Production in the Forest Types of Fir-Beech Stands
 Einfluß verschiedener Holzarten-Zusammensetzung auf den Bodenzustand und auf die Holzproduktion in den Waldtypen der Fichten-Buchenwälder
 Influence de la structure variée des essences sur l'état de sol et la production du bois dans les types forestiers de l'*Abieto-Fagetum* . . . 169
- Míchal I.: Vliv různé dřevinné skladby na stav půdy a dřevní produkci v lesních typech jedlových bučin (II. část)
 Влияние разного породного состава на состояние почвы и на производство древесины в пихтово-буковых лесных типах
 Effect of Various Tree Species Composition on Soil Condition and Timber Production in Forest Types of Silver Fir-Beech Forest Stands
 Einfluß verschiedener Holzartenzusammensetzung auf den Stand des Bodens und auf die Holzproduktion in Waldtypen der Tannenbuchenwälder
 Influence de la structure variée des essences sur l'état du sol et la production du bois dans les types forestiers de l'*Abieto-Fagetum* 403
- Ministr J.: Příspěvek k vývoji myslivosti na Zbirožsku
 К вопросу развития охотоведения в Збирожском районе
 On the Development of Game-Keeping in the Zbiroh Region
 Ein Beitrag zur Entwicklung des Jagdwesens in der Region von Zbiroh
 Une contribution au développement de la vénerie dans la region de Zbiroh 669
- Novák L.: Příspěvek ke statistickému řešení a navrhování klenbových přepážek
 К вопросу статического решения и проектирования арочных заград
 A Contribution to the Static Solution of Arch Dams Used in Torrent Correction
 Beiträge zur statischen Lösung und Entwurf von Gevölbescheidewänden
 Contribution à la solution statique des projets de cloisons à voûtes . . 1063
- Novotný M., Mervart J.: Využití lineárního programování v hospodářských rozbořech dopravy
 Использование линейного программирования при хозяйственных анализах транспорта
 The Use of Linear Programming in the Economic Analyses of Transport

- Ausnützung der linearen Programmierung in den wirtschaftlichen Verkehrsanalysen
Emploi de la programmation linéaire dans les analyses économiques du transport 475
- Pařez J.: Finanční hodnocení hmotové produkce smrkových porostů
Финансовая оценка производства древесины в еловых насаждениях
Finacial Evaluation of Spruce Stand Volume Production
Finanzielle Bewertung der Massenproduktion der Fichtenbestände
Evaluation financière de la production du volume des peuplements d'épicéa 1001
- Pařez J.: Příspěvek k ekonomice hnojení půd starších smrkových a borových porostů
К экономике удобрения почв старших еловых и сосновых насаждений
A Contribution to the Economics of Fertilization of Soils under Older Spruce and Pine Stands
Beitrag zur Ökonomik der Bodendüngung der älteren Fichten- und Kiefernbestände
Contribution à l'économie de la fumure des sols des peuplements d'épicéa et de pin plus âgés 859
- Pařez J.: Využití procentuálních sortimentačních tabulek pro smrk ke studiu vnitřního složení hmotové produkce trvalých pokusných ploch
Использование процентных сортиментных таблиц ели для изучения общего состава лесоматериалов всей выращенной древесины
The Use of Percentage Spruce Assortment Tables for the Study of Internal Composition of Volume Production
Ausnützung der prozentuellen Sortimenttafeln für die Fichte zum Studium der inneren Zusammensetzung der Massenproduktion
Utilisation des tables d'assortiment en pour-cent pour l'épicéa à l'étude de la composition interne de la production volume sur pied 579
- Pasák V.: Vliv probírek na mikroklima dubových porostů
Влияние прореживаний на микроклимат дубовых насаждений
Effect of Thinnings on Microclimate of Oak Forest Stands
Einfluß von Durchforstungen auf das Mikroklima von Eichenbeständen
Influence des éclaircies sur le microclimat des peuplements de chêne . . . 437
- Pařka J.: Köstler J. N.: Les, člověk, kultura. 1967, Hamburg
Кестлер Й. Н.: Лес, человек, культура, 1967, Гамбург
Köstler J. N.: Forest, Man, Culture. 1967, Hamburg
Köstler J. N.: Wald, Mensch, Kultur. 1967, Hamburg
Köstler J. N.: Forêt, homme, culture. 1967, Hamburg 673
- Páv J., Zajíček D.: Helminthofauna jelení zvěře a dynamika jejího výskytu v oboře Janovice
Гельминтофауна оленей и динамики ее наличия в заповеднике Яновице
The Helminthofauna of Deer and the Dynamics of its Occurrence in the Preserve Janovice
Die Helminthofauna des Hirschwilds und die Dynamik ihres Vorkommens im Wildgehege Janovice
Helminthofaune du gibier cervidé et dynamique de son apparition dans l'enclos à gibier Janovice 133
- Pejoski B.: 130 let od objevení borovice *Pinus peuce* v pohoří Perister v Makedonii (1839–1969)
130 лет от обнаружения сосны *Pinus peuce* в горных массивах Перистер в Македонии (1839–1969)
130 Years from the Discovery of the *Pinus peuce* Pine in the Perister Mountain Range, Makedonia (1839–1969)
130 Jahre von der Entdeckung der Kiefer *Pinus peuce* im Gebirge Perister in Mazedonien (1839–1969)
130 années écoulées de la découverte du pin *Pinus peuce* dans la chaîne de montagnes Perister en Macédonie (1839–1969) 473

Pelíšek J.: Půdy lesních oblastí Polska Почвы лесных областей Польши Soils of Forests Regions of Poland Boden der Waldgebiete in Polen Sols des régions forestières en Pologne	757
Pelíšek J.: Vliv smrkových monokultur na půdy v oblasti Československa Влияние чистых еловых насаждений на почвы в области Чехословакии Influence of Pure Spruce Stands on Soils in the Territory of Czechoslovakia Einfluß der Fichtenmonokulturen auf die Böden im Gebiet der Tschechoslowakei Influence des monocultures d'épicea sur les sols des régions de Tchécoslovaquie	949
Pelíšek J.: Výšková půdní pásmitost v andesitových pohorích Vtáčníka a Vihorlatu (ČSSR) Высотные почвенные зоны в андезитовых горных массивах Втачника и Вигорлата (ЧССР) The Vertical Soil Zonalities in the Andesite Mountain Ranges of Vtáčník and Vihorlat (ČSSR) Die vertikale Bodenzonalität in den Andesitgebirgen von Vtáčník und Vihorlat (ČSSR) Zonalité altitudinale de sol dans les massifs montagneux d'andésite de Vtáčník et de Vihorlat (ČSSR)	265
Pelíšek J.: Význam lesní půdy v lesním hospodářství Значение лесной почвы в лесном хозяйстве The Significance of Forest Soil in Forestry Die Bedeutung des Waldbodens in der Forstwirtschaft Signification du sol forestier dans l'économie forestière	263
Penka M.: Příspěvek ke studiu transpirace lesních dřevin Вклад к изучению транспирации лесных древесных пород A Contribution to the Study of Transpiration in Woody Species Ein Beitrag zum Studium der Transpiration der Waldholzarten Une contribution à l'étude de transpiration des essences forestières	507
Petříček V.: K problematice zkoušení motorových řetězových pil К проблематике испытаний моторных цепных пил A Contribution to Problem of Testing of Power Chain Saws Zur Problematik der Prüfung von Motorkettensägen Problèmes relatifs aux essais des scies mécaniques à chaîne	453
Pfeffer A.: Vliv rekreace na les Влияние отдыха трудящихся на лес Recreation and the Forests Einfluß der Erholung auf den Wald Influence du séjour récréatif sur la forêt	727
Pišta F.: Půdní a porostní poměry západní části Třeboňské pánve Состав почв и насаждений в западной части Тржебоньского бассейна Soil and Forest Stand Conditions of the Western Part of the Třeboň Basin Boden- und Bestandsverhältnisse des westlichen Teils des Beckens von Třeboň Etat du sol et du peuplement dans la partie occidentale du bassin de Třeboň	309
Pohořelý M.: Permanentní inventarizace všech francouzských lesů Перманентная инвентаризация всех французских лесов Permanent Inventorial Recording of All Forests in France Permanente Inventarisation sämtlicher französischer Wälder L'inventaire permanent de tous les forêts françaises	243

- Pohořelý M.: Současný stav HÚL v NSR a tendence jejího vývoje
Современное состояние лесоустройства в ФРГ и тенденции его развития
The Present State of Forest Management in the German Federal Republic
and the Development Trends
Der aktuelle Stand der Forsteinrichtung in der Bundesrepublik Deutschland
und ihr Entwicklungstrend
L'état actuel de l'aménagement des forêts en Allemagne occidentale et
les tendances de son développement 1097
- Pokorný J., Jeník J.: Slovník nejdůležitějších odborných pojmů z les-
nické botaniky a dendrologie
Словарь важнейших специальных терминов из лесной ботаники и дендрологии
A Dictionary of the Most Important Technical Terms of Forest Botany
and Dendrology
Das Wörterbuch der wichtigsten Fachbegriffe aus der Waldbotanik und
Dendrologie
Vocabulaire renfermant les termes les plus importants de la botanique
forestière et de la dendrologie 249
- Polák J.: Výpočet porostních zásob pomocí relaskopicky vyšetřených výčet-
ních základů
Вычисление лесных запасов с помощью реласкопически обследованных такса-
ционных оснований
Calculation of Growing Stock by Means of Relascopically Found Stand
Basal Areas
Berechnung der Bestandsvorräte mit Hilfe der relaskopisch untersuchten
Bestandesgrundflächen
Le calcul des réserves du peuplement effectué à l'aide des surfaces terri-
ère examinées rélascopeusement 811
- Prudič Z.: Lesní společenstva Doubravy mezi Hodonínem a Bzencem a ně-
které otázky pěstění lesa v této oblasti
Лесные сообщества Дубравы между Годонином и Бзенцем и некоторые особен-
ности лесоразведения в этой области
Forest Associations of Doubrava between Hodonín and Bzenec and Some
Silvicultural Problems of this Area
Die Waldgemeinschaften des Doubrava-Gebietes zwischen Hodonín und
Bzenec und einige Waldbauarten auf diesem Gebiet
Groupements forestiers de la Doubrava, située entre Hodonín et Bzenec
et quelques modes de culture de la forêt dans cette région 713
- Prudič Z.: Variabilita půdních podmínek a typologický průzkum
Изменчивость почвенных условий и типологическое обследование
Variability of Soil Conditions and the Typological Investigation
Variabilität der Bodenbedingungen und die typologische Durchforschung
Variabilité des conditions de sol et recherche typologique 63
- Roček J.: Lesnictví ve Francii
Лесное хозяйство Франции
Forest Management in France
Das Forstwesen in Frankreich
La sylviculture en France 853
- Schiechtel H. M.: Duthweiler H.: Pestovanie rastlín na nestabilných sva-
hoch. 1967, Hannover
Растениеводство на непрочных склонах. 1967, Ганновер
Duthweiler H.: Growing of Plants on Unstable Slopes. 1967, Hannover
Duthweiler H.: Lebendbau an instabilen Böschungen. 1967, Hannover
Duthweiler H.: Culture des plantes sur les pentes instables. 1967,
Hannover 81
- Schlaghamerský A.: Skládání dlouhého dříví z nákladních automobilů
vykulováním
Выгрузка долготы путем его свалки из грузовых автомобилей
Unloading of Long Logs from Lorries by Rolling
Das Abladen von Langholz von Lastkraftwagen durch Abrollen
Déchargement du bois long des camions par roulement 45

Skoupý J.: Lesnické školství v Kanadě Лесные школы в Канаде Forestry School System in Canada Forstschulwesen in Kanada Education forestière au Canada	465
Skoupý J.: Organizace federálního lesnického výzkumu v Kanadě Организация федерального лесоводственного научного исследования в Канаде Organization of Federal Forest Research in Canada Organisation der federalen Waldforschung in Kanada Organisation de la recherche forestière fédérale au Canada	762
Sobotka A.: Boullard B.: Mykorrhizy. 1968, Paříž Буляр Б.: Микорризы. 1968, Париж Boullard B.: Mycorrhizes. 1968, Paris Boullard B.: Mykorrhizen. 1968, Paris Boullard B.: Les mycorrhizes. 1968, Paris	578
Sobotka A.: Vliv chronického působení záření gama na tvorbu krátkých kořenů borovice lesní Влияние хронического действия гамма-лучей на образование коротких корней сосны обыкновенной Influence of Chronic Effects of Gamma Radiation on the Formation of Short Roots of Scots Pine Einfluß chronischer Einwirkung der Gammastrahlung auf Bildung von kurzen Wurzeln bei der Waldkiefer Influence de l'action chronique du rayonnement gamma sur la formation des racines courtes du pin sylvestre	429
Steinhübel G.: Hladové hospodárenie starých listov a ihlič stále zelených drevín pri zaprášení továrenským úletom Голодание старой листвы и хвои вечнозеленых древесных пород при их запылении промышленными выбросами Starvation Management of Old Leaves and Needles of Ever-Green Tree Species if Dusted by Factory Flying Ash Hungerwirtschaft alter Blätter und Nadeln von immergrünen Gehölzen bei Bestäubung durch Industrie-Emissionen Bilan métabolique négatif des feuilles et aiguilles vieilles des essences semper virens quand elles sont recouvertes de cendres volantes d'usine	893
Šindelář J.: Poznámky k borovým mlazinám založeným hnízdovou sadbou Примечания к сосновым молоднякам с гнездовой посадкой Notes to the Young Pine Laid out by Nest Planting Bemerkungen zu den durch die Nestpflanzung gegründeten Kiefernjungwachsen Remarques relatives aux jeunes peuplements de pin, fondés par plantation en poquets	871
Šindelář J., Musil J.: Zkušenosti s některými typy opylovacích přístrojů při kontrolovaném křížení Опыт с некоторыми типами аппаратов для искусственного опыления при контролируемом скрещивании Exprience with Some Types of Pollination Apparatuses in Controlled Crossing Erfahrungen mit einigen Typen von Bestäubungsgeräten bei der kontrollierten Kreuzung Expériences de certains types de dispositifs pollinisateurs au cours du croisement contrôlé	519
Šmelko Š.: Zákonitosti ve vývoji tvaru kmeňa smreka a buka Закономерность в развитии формы ствола ели и бука Regularities in the Development of Stem Form of Norway Spruce and Beech Gesetzmäßigkeiten bei der Entwicklung der Stammform der Fichte und Buche Régularités dans le développement de la forme des tiges d'épicéa et d'hêtre	841

- Urošević B.: Vzájemný vztah fytopatogenních bakterií a poloparazitických hub
Взаимоотношение некоторых фитопатогенных бактерий и полупаразитных грибов
Mutual Relationship of Some Phytopathogenic Bacteria and Semiparasitic Fungi
Gegenseitige Beziehung einiger phytopatogenen Bakterien und halbparasitischen Pilzen
Rapport mutuel entre certaines bactéries phytopathogéniques et champignons semi-parasitiques 993
- Valtýni J.: Erozívna deformácia a určenie rovnovážneho sklonu bystrinného koryta
Эрозионная деформация и определение равновесного склона русла горного потока
Deformation Caused by Erosion and Determination of Compensation Gradient of Torrent Bed
Erosive Deformation und Bestimmung der gleichmäßigen Neigung eines Wildbachbettes
Déformation érosive et détermination de la pente uniforme du lit d'un torrent 743
- Vicena I.: Určování hlavního směru nebezpečných větrů v lesních porostech
Определение главного направления опасных ветров в лесных насаждениях
Determination of the Main Direction of Dangerous Winds in the Forest Stands
Bestimmung der wichtigsten Richtung gefährlicher Winde in den Forstbeständen
Détermination de la direction principale des vents dangereux dans les peuplements forestiers 231
- Vincent G.: Selektivní zásahy a jejich účinnost
Мероприятия по селекции и их эффективность
Selection Measures and their Effects
Selektion und ihr Effekt
Interventions sélectives et leur efficacité 155
- Vincent G.: Studie smrkových populací v Polsku. 1968, Varšava
Изучение еловых популяций в Польше. 1968, Варшава
A Study of Spruce Populations in Poland. 1968, Warsaw
Studie über die Fichtenpopulationen in Polen. 1968, Warschau
Etudes des populations d'épicéa en Pologne. 1968, Warsovie 767
- Vincent G.: Úspěšný přenos lesního osiva v genetickém pojetí
Успешный перенос лесного посевного материала в генетическом отношении
Genetic Conception of the Successful Transfer of Forest Seeds
Standortgemäße Übertragung des Forstsaatgutes in genetischer Auffassung
La conception génétique du transfer des semences forestières 977
- Vorel J.: K některým otázkám původnosti borovice a dubu a jejich hospodářské obnovy na Záhorské nížině
К некоторым вопросам автохтонности сосны и дуба и их лесохозяйственного возобновления
On Some Problems of the Autochthony of Scots Pine and Oak and their Silvicultural Regeneration
Zu einigen Fragen der Herkunft der Kiefer und Eiche und ihre Wirtschaftserneuerungen
Certaines questions concernant l'originalité du pin et du chêne et leur régénération économique 627
- Voško M.: Metodický návrh na stanovenie druhového zloženia drevín metódami operačnej analýzy
Методический проект определения видового состава древесных пород методами операционного анализа

- A Methodical Proposal for the Determination of Tree Species Composition by the Methods of Operation Analysis
Metodischer Entwurf für die Bestimmung der Holzartenzusammensetzung mittels Methoden der Operationsanalyse
Projet méthodique sur l'établissement de la composition spécifique des essences en appliquant les méthodes d'analyse opérationnelle 791
- Vyskot M.: Determinace zápoje ve smrkovém porostu
Определение сомкнутости крон в еловом насаждении
Determination of the Crown Canopy in a Spruce Stand
Determination des Kronenschlusses im Fichtenbestand
Détermination du couvert dans le peuplement d'épicéas 375
- Vyskot M.: Majer A.: Maďarská lesní společenstva (Základy pěstění lesů). 1968, Budapešť
Венгерские лесные сообщества (Основы лесоводства). 1968, Будапешт
Majer A.: Hungarian forest communities (Principles of silviculture). 1968, Budapest
Majer A.: Ungarische Forstgenossenschaften (Grundlagen der Waldpflege). 1968, Budapest
Associations forestières en Hongrie (Principes de la silviculture). 1968, Budapest 935
- Vyskot M.: Mezinárodní unie lesnických společností
Международная уния лесоводческих обществ
International Union of Forest Societies
Internationale Union der Forstgesellschaften
Union internationale des sociétés forestières 71
- Vyskot M.: Prosté hospodářství přírůstné v pojetí české probírky Bohdaneckého
Простое приростное хозяйство в понятии чешской рубки прореживания Богданецкого
The Management for Rapid Growth as Conceived by Bohdanecký in His Czech Thinning Method
Einfache Zuwachswirtschaft in der Auffassung der tschechischen Durchforstung nach Bohdanecký
Le traitement simple d'accroissement en hauteur, en conception de l'éclaircie de Bohdanecký (l'éclaircie tchèque) 961
- Vyskot M., Staňková M.: Příspěvek ke světové spolupráci v lesnické vědě
К вопросу мирового сотрудничества в лесной науке
International Cooperation in Forest Science
Beitrag zur weltlichen Zusammenarbeit im Forstwesen
Une contribution à la coopération mondiale dans la science sylvicole 947
- Willomitzer J., Vrba Č.: Syngamóza u bažantů a její terapie pomocí Syngamixu
Сингамоз у фазанов и его терапия с помощью Сингамикса
Syngamosis in Pheasants and its Therapy with Syngamix
Syngamose bei Fasanen und ihre Therapie mittels Syngamix
Syngamose des faisans et sa thérapie effectuée à l'aide de Syngamix 99
- Zachar D.: Kolektiv: Korene lesných drevín. 1968, Hamburg
Коллектив: Корни лесной древесины. 1968, Гамбург
Et al.: The Roots of Forest Wood Species. 1968, Hamburg
Kolektiv: Die Wurzeln der Waldbäume. 1968, Hamburg
Colectif: Racines des essences forestières. 1968, Hamburg 246
- Zelený V.: Lesnické vzdělání ve Švýcarsku
Лесоводческое образование в Швейцарии
Silvicultural Education in Switzerland
Forstliche Bildung in der Schweiz
Education forestière en Suisse 75

- Žák J.: Mantel W.: Oceňování lesů. 1968, Mnichov
 Мантель В.: Оценка лесов. 1968, Мюнхен
 Mantel W.: Forest Valuation. 1968, Munich
 Mantel W.: Waldberechnung. 1968, Mnichov
 Mantel W.: L'évaluation des forêts. 1968, Mnichov 857

Slovníky nejdůležitějších odborných výrazů

Lesnická botanika a dendrologie (č. 3, str. 249)

Lesní těžba a dopravnictví (č. 10, str. 937)

Словари наиболее важных специальных выражений

Лесная ботаника и дендрология (№ 3, стр. 249)

Лесная заготовка и транспортное дело (№ 10, стр. 937)

A Dictionary of the Most Important Technical Terms

Forest Botany and Dendrology (No. 3, p. 249)

Forest Exploitation and Logging (No. 10, p. 937)

Wörterbuch der wichtigsten Fachbegriffe

Die Waldbotanik und die Dendrologie (Nr. 3, S. 249)

Die Forstnutzung und das Transportwesen (Nr. 10, S. 937)

Vocabulaire renfermant des terms techniques les plus importants

La botanique forestière et la dendrologie (No. 3, p. 249)

L'exploitation des forêt et le débardage du bois (No. 10, p. 937)